talonpoikain eturintamaosaston järjestämisen muodot, esiintyen näin ollen sinä koneistona, jonka avulla sorrettujen luokkien etujoukko voi nostaa, kasvattaa, opettaa ja johtaa mukanaan niiden luokkien koko jättiläisjoukon, joka on näihin saakka seisonut täydellisesti valtiollisen elämän, historian ulkopuolella.

6) Se antaa mahdollisuuden yhdistää parlamenttarismin edut välittömän ja suoranaisen kansanvallan etujen kanssa, toisin sanoen yhdistää kansan valitsemissa edustajissa sekä lainsäädäntötoiminnan että lakien toimeenpanon. Porvarilliseen parlamenttarismiin verrattuna se on sellainen askel eteenpäin kansanvallan kehityksessä, jolla on yleismaailmallishistoriallinen merkitys.

JUTUN JATKOA

Lahtariryssät ulkomailla

Eräällä maanalaisella rautatien asemalla Nollendorsplatzilla Berlinissä sattui äskettäin kiivas kohtaus nykyään Berlinissä oleskelevan tunnetun lokakuulaisten johtajan Gutshkovin ja erään venäläisen luutnantti Toburitzkin välillä. Eräs saksalainen lehti kertoo tapauksesta seuraavaa: Toburitzki tunsi asemalla Gutshkovin, joka Kerenskin hallituksessa oli ensimäisenä sotaministerinä, allekirjoitti kuuluisan ensimäisen rintamapäiväkäskyn, ja jota tsaarin kannattajat pitävät pääsyyllisenä Venäjän armeijan hajaannukseen ja rappeutumiseen. Vihdoinkin tapaan sinut, kavaltaja, huudahti hän Gutshkoville, lyöden häntä kasvoihin. Yleisö piti aluksi loukatun puolta, mutta kun Toburitzki selitti, että Gutshkov oli suurin syyllinen Venäjän sotatoimiin Saksaa vastaan, kääntyi mielipide. Gutshkov, joka keppi kädessä oli hyökännyt vastustajansa kimppuun, sai yhä useampia korvapuusteja, niin että silmälasit särkyivät ja hän haavoittui. Poliisin väliintulo lopetti tappelun ja asiasta tehtiin pöytäkirja. Luutnantti T. selitti, ettei hän koskaan voi antaa anteeksi Gutshkoville sitä, että hän, joka oli auttamattomasti tehnyt itsensä mahdottomaksi kaikkien venäläisten isänmaanystävien silmissä rohkeni julkisesti esiintyä Venäjän nimessä. Poliisi otti suojelukseensa Gutshkovin, jota jo aikaisemminkin oli kouriintuntuvasti kuritettu eräässä Berlinin hotellissa, ja saattoi hänet autolla hänen kotiinsa.

Mitenkä Klara Zetkin pääsi Toursiin

Ranskalaiset lehdet, jotka eivät ole voineet rauhoittua saksalaisen kommunistin Klara Zetkinin ilmestymisestä Toursin sosialistikongressiin, ovat pohtineet kysymystä, kuinka luvaton maahanpääsy yleensä oli mahdollinen. On käynyt ilmi, että rouva Zetkin tuli Ranskan alueelle Rheinin kautta, todennäköisesti lähellä Strassburgia, autossa ja astui junaan seuraavalla ranskalaisella asemalla. Välittömästi ennen Parisia astui hän junasta ja käytti pientä esikaupunkirataa, ettei joutuisi suurilla asemilla toimeenpantavan poliisitarkastuksen alaiseksi. Päivää ennen kongressin avausta saapui hän Toursiin, asiasta tietäneiden puoluetoverien vastaanottamana. Kun hän astui kongressisaliin, katkaistiin kaikki puhelinjohdot ja ovet suljettiin, niin että läsnäolevat poliisit eivät voineet vangita kutsumatonta vierasta.

Südvesdeutsche "Arbeiter-Zeitungin" Parisista saamien tiedonantojen mukaan on ryhdytty kurinpidollisiin toimenpiteisiin saksalaisen kommunistijohtajan Klara Zetkinin rajan yli pääsyn johdosta. Toursin poliisikomissari erotettiin toistaiseksi virastaan. Elsass-Lothringissa kovennettiin rajatarkastusta. Vastedes tullaan erikoisesti pitämään silmällä maahan tulleiden ulkomaalaisten poliittista kantaa.

Itseopiskelu ja tieteellisyys

Marx elämäkerrassaan kertoo Beer Proudhonista, että hän oli lukenut paljon — valitsematta, sulattamatta. "Mutta itseopiskelu ei antanut hänelle sitä henkistä kouluutusta, joka on tärkeämpi kuin tiedot ja joka yksin antaa kyvyn järjestää ja käyttää hyväksi hankitut tiedot sekä alistaa oman luomistoimintansa itsekritiikin alaiseksi. Järjestetyn kulutuksen arvo ei pääasiassa ole tietojen hankkimista, vaan henkisen kykyjemme muodostamista tutkimuksen ja tiedon, metoodisen ajattelun ja asiallisen arvostelun aseiksi: keinoksi helpommin selvitä ilmiöiden, kokemusten ja ajatusten keskellä. Itseoppinut voi myöskin päästä tälle asteelle, mutta vain jos hänen ensi yrityksensä luoda itsenäisesti joutuvat ankaran, muttta rakastavan arvostelun alaiseksi, joka saa hänet pitämään itsensä kurissa."

Tarkastakaa Toverin ilmoitusosastoa.

KARJALASTA

Norjalaisen vaikutelmia Neuvosto-Karjalasta

Norjalainen insinööri Haavard Langeth on hiljattain käynyt Karjalan Kommuunin puheenjohtajan, toht. Edvard Gyllingin luona Petrosavodskissa ja on Norjan "Social Demokratenissa" kertonut vaikutelmiaan ja matkahavaintojaan, jotka suomalaisillekin ovat mielenkiintoisia ja opettavaisia.

Langseth huomauttaa, että maa ja sen väestö on tuttua skandinavialaisille jo viikinkiajoista alkaen. Silloin kutsuttiin sitä "bjarmien maaksi" ja monet kuuluisat viikinkipäälliköt kuten erik Vidfamem ja Tore Hund tekivät sinne ryöstöretkiä. Suomen sukuisten bjarmien ja skandinavian naapuruussuhde ilmeni molemminpuolisissa ryöstöretkissä. Myöhemmin oli maa Ruotsin ja Venäjän riitakapula, kunnes Ruotsin täytyi vihdoin Stolbovan rauhassa 1617 supistaa omistuksensa nykyiseen Suomeen ja 1808 luopua Suomesta kokonaisuudessaan. Siitä huolimatta ovat karjalaiset säilyttäneet suomalaisen heimon ominaisuudet, kielensä ja tapansa, joskin he ovat suuresti takapajulla naapureistaan, mikä taasen johtuu siitä, etteivät Venäjän itsevaltiaat tehneet mitään Karjalan elämän kohottamiseksi.

Ins. Langsethin mielestä on Karjala äärettömän luonnonrikas maa. Sen vesivoimat ovat ehtymättömät. Saanee jo viittauksen maan vesivoimarikkaudesta, kun tietää, että yksistään Muurmannin radan varrella, Muurmannista Petrosadovskiin on 1 milj. hevosvoim. vesiputous, jota helposti voidaan käyttää hyväksi.

Karjalan toinen rikkaus piilee sen pohjoisosissa olevissa laajoissa metsissä joiden monissa osissa ihmiskäsi ei ole vielä kaatanut salojen jylhiä honkia. Metsänriista on melkein koskematon, kontio elää siellä rauhassa ja monet sisävedet tarjoavat saalisrikkaita kalastuspaikkoja. Lohen kalastus on monissa Vienanmereen laskevissa joissa rikkaampi kuin missään muualla Pohjois-Europassa.

Paitsi näitä yllämainituita luonnonrikkauksia, on Karjalan maaperässä mineraalejakin. Näitä mahdollisuuksia on vähän tutkittu, mutta ainakin järvimalmia on runsaasti, niin esim. Vikujärvessä on Langsethin mielestä 11 milj. tonnia järvimalmia.

Karjalan Kommuunin syntyhistoriasta huomauttaa Langseth, että kun Suomessa oli kukistettu kapina ja pakolaisia tulvi Venäjälle y. m. heräsi ajatus koota nämä joukot ja järjestää heidät kommunistiseen työhön ja sitten turvata heille elin- ja toimintamahdollisuus. Tov. Gylling esitti keväällä 1920 Venäjän neuvostohallitukselle Karjalan kommuuni-suunnitelman, jonka neuvostohallitus hyväksyi. Kommuunin johtoon kuuluu sekä suomalaisia että norjalaisia ja koettaa se kaikin keinoin elvyttää Karjalan taloudellista elämää, joskin se käytettävien voimien puutteessa oli alussa hankalaa, mutta joka jo on saavuttanut Karjalassa huomattavia seurauksia.

Mitä taloudellisiin suunnitelmiin tulee, niin on huomautettava, että yhtäaikaa jokapäiväisen työnjohdon kanssa taloudellinen neuvosto on syntymänsä jälkeisen lyhyen ajan kuluessa ryhtynyt laajaperäiseen tilastollisen ainehiston keräämiseen, jonka ohessa se erinäisillä aloilla jo on valmistanut varsin laajaperäisiä suunnitelmia taloudellista toimintaa varten. Täten suunnitellaan suuria uudistuksia maanviljelyksen ja karjanhoidon alalla, joista tärkeimmät tarkoittavat saattaa maa siihen tilnteeseen, että se ominvoimin tulee toimeen liha-, maito- ja voituotantoon nähden. Kävisi liian laajaksi selostaa tässä koko taloudellinen ohjelma, mutta tärkeimmät suunnitelmat paitsi maatalousuudistuksia käsittävät metsänhoitoa, puunjalostusta sekä maan vesivoiman käyttöä.

Metsänhoidon alalla suoritetaan tarpeellisia takseeraus-, mittaus- ja kulttuuritöitä, jonka ohessa aijotaan kaataa vuosittain metsää noin 18 miljoonaan kuutiometriä, mikä vastaa puolitoista kertaa koko Norjan vuosimäärän metsänhakkuuta. Tarvitaan vielä kuitenkin monta vuotta, ennenkuin tämä hakkuumäärä saavutetaan. Lauttausjärjestelmä on saatettava kuntoon jotta voitaisiin kuljettaa nämä suunnattomat hirsimäärät. Ja vaikka löytyykin erinomaisen paljon sekä suuria että pieniä uittoväyliä, niin tarvitaan kuitenkin jättiläistyötä saattamaan ne mahdollisesti parhaimpaan kuntoon.

Puuteollisuus käsittää nyt koko joukon isoja sahalaitoksia, joista useimmat ovat Vienan meren rannalla. Niiden nykyinen tuotantokyky on noin 130,000 Pietarin standardia, mutta uusien suunnitelmien mukaan tulee rakennettavaksi uusia sahalaitoksia, joiden tuotantokyky vuoden 1923 päättyessä aijotaan kohottaa noin 400,000 stdr. Mutta jotta koko vastaisuudessa käytettävänä oleva tukkimäärä voitaisiin jalostaa, niin on sahalaitosten vuosituotanto kohotettava vähintäin 1½ milj. standardiin.

Jotta voitaisiin jalostaa koko käytettävänä oleva paperimassapuuvarasto, tarvitaan selluloosatehtaita ja puuhiomoja suhteellisesti 550,000 ja 350,000 tonnin kuivan massa määrän tuotantokyvyllä. Ensimäisellä 3-vuotiskaudella aijotaan rakentaa selluloosatehtaita noin 42,000 tonnin tuotantokyvyllä, puuhiomoja noin 80,000 tonnin tuotantokyvyllä, mitkä tuotannot suurimmaksi osaksi tulevat edelleen jalostettaviksi paperitehtaissa 100,000 tonniin nousevalla tuotantomäärällä, josta puolet tulee olemaan painopaperia.

Mitä puunjalostukseen tulee, suunnitellaan edelleen sekä höyläämöjä, puuastiatehtaita, huonekalutehtaita ja muita sellaisia.

Maan rikkaan vesivoiman käytäntöönottamiseksi on sähköttäminen edellytyksenä maan koko teollisuuden ja taloudellisen elämän kehitykselle. Tätä asiaa tulee sentähden kaikin keinoin kiirehdittäväksi ja toivotaan ensitulevan neljän vuoden kuluessa voitavan rakentaa neljä voima-asemaa. 30:stä 60:een tuhanteen hevosvoimaan kukin, sekä sarja pienempiä voima-asemia aina 2500 hevosvoimaan.

Koskettaen kysymystä skandinavialaisen teollisuuden ja työelämän merkityksestä, huomauttaa Langseth, että jos norjalaisten ja ruotsalaisten teollisuudenharjoittajien silmät ovat auki niille vientimahdollisuuksille, jotka avautuvat taloudellisessa uudistustyössä Karjalassa, niin on heidän mitä pikemmin pidettävä huolta siitä, että kummankin maan nykyiset hallitukset, jotka leimataan "teollisuuden harjottajain" omiksi edustajiksi, muuttaisivat äänensävyään vähemmän uhkaavaksi Neuvosto-Venäjään nähden. Karjala on vain pieni osa tästä suuresta valtakunnasta ja ne mahdollisuudet, jotka tarjoutuvat vientiä varten Karjalaan, muodostavat vain murto-osan siitä, mitä Venäjä kokonaisuudessaan voi käyttää.

Skandinavian maita uhkaavaa työttömyyttä voidaan kahdessa suhteessa helpoittaa. Tämä ei tietysti kovinkaan liikuta yhtävähän teollisuusharjoittajia kuin hallitustakaan. Mutta tämä seikka on erinomaisen suuresta merkityksestä niille kommunistisille tovereille, jotka seisovat taloudellisen elämän johdossa Karjalassa. Nämä tulevat olemaan kaksinkertaisesti mielissään siitä, että he saavat korkealle kehittynyttä ammattitaitoista työvoimaa, sekä henkisiä että ruumiillisia työntekijöitä — Skandinaviasta, samoin kuin he tilauksillaan skandinavialaisista teollisuuslaitoksista osaltaan voivat myötävaikuttaa työttömyyden lieventämiseksi.

Mitä tulevaisuuden mahdollisuuksiin tulee, niin on tuskin luultavaa, että vielä olisi voitu arvostella sen rakennustyön laajuutta ja merkitystä kommunistisella pohjalla, jota täällä suoritetaan. On luultavaa, että kymmenet tuhannet skandinavialaiset työläiset lähimpinä vuosina tulevat suuntaamaan matkansa Karjalaan — ei keinottelutarkoituksessa — vaan auttaakseen uudisrakennustyössä sekä käsillään että henkisesti ja voidakseen palata kotia runsain kokemuksin ja tarpeellisin opetuksin, jotta he voisivat ryhtyä samaiseen uudisrakennustyöhön omassa maassaan sinä päivänä, jolloin kommunismin hetki siellä koittaa. Karjalassa — vapaassa kommunistisessa työkommuunissa — ehtymättömine luonnonrikkauksineen, suurine työtoverien avuntarpeineen, — täällä tarjoutuu innostuneelle kommunistiselle nuorisolle tilaisuus toteuttaa innostuksensa teossa, taistella kommunismin menestyksen puolesta ja voidakseen henkilökohtaisella osanotolla työhön lisätä kortensa kommunistisen yhteiskunnan hyväksi. — Skandinavialaisten työläisten "matka bjarmien maahan" 20:llä vuosisadalla saanee yhtä suuren historiallisen merkityksen kuin ne rosvoretket, joita meidän esi-isämme muinaisuudessa suorittivat.

KARJALAN VALKOINEN KIROUS.

Suomen valkoisten hommista Karjalassa kirjoittaa nimimerkki Iivo "Karjalan Kommuunissa" m. m.:

Suomen lahtarijohto jatkaa piilopolitiikkaansa Karjalankin suhteen. Se koettaa itse kätkössä pysytellen toimia erinimisten toimikuntain ja hallitusten kautta. Pyrkiessää Karjalan työkansan niskaan, kuten kolme vuotta sitten oman maansa työv. kimppuun, se tarvitsee taasen kouluutettua väkeä. Vehkeillessään Karjalaisten nimessä koettaa se erikoisesti saada telottajia karjalaisten itsensä keskuudessa. Pettämällä ja pakottamalla onkin tämä nimeksi onnistunut. Joku määrä Uhtuan seutulaisia on kesäkauden ollut valkoisten opissa.

Missä niitä on opetettu?

Ei Porvoossa eikä syrjäisessä Kajaanissa, vaan kaiken maailman pimennossa — Suomussalmella. Siellä Suomen riistäjien käytettäväksi antautuneille raukoille on kursseja pidetty. Suomussalmi, surunsalmi on ollut karjalaisten veljiensä pettäjien vimpeli.

Sopivampaa paikkaa tarkotukseen olisi vaikea löytää. Ympärillä kaikkialla kurjuus aivan kuin merkkinä siitä, mitä valmistajat tulevat aikaan saamaan ja mikä heidä odottaa. Sopiva on johtokin. Ylinnä runoilija, kirjailija, papin poika, joka vielä luokkasodan lopulla yllytti tappamaan työväeshtön naisetkin, naarassudet, kuten hän nimitti niitä.

Enemmin kuin muita puolia on Suomen lahtarijohto katsonut Suomussalmen syrjäistä asemaa. Aseita ja opastajia rajalla ja rajan yli toimittaessaan se voisi paremmin olla olevinaan asiasta tietämättä. Kyseen tullessa se koettaa väittää, että jos jotakin on tapahtunut, niin karjalaiset itse siellä rajalla lienevät jotakin touhunneet.

Herrat ovat olleet varovaisia. Se ei heitä kuitenkaan pitkälle auta. Julkeaa tekoa ei peitä suinkaan varovaisuus.

Aluejärjestön asioita

Toverin kannatusrenkaita perustamaan.

Allaolevat säännöt ovat juuri siinä nimenomaisessa tarkoituksessa laadittu, että Toverin kannatusrenkaiden toiminta näiden sääntöjen kautta yhtäläistytetään. Nämä säännöt ovat lähteneet sellaisten toimintahaluisten työläisten alotteesta, jotka asuvat sellaisilla paikkakunnilla, missä ei ole sosialistiosastoa, eikä ole mahdollisuttakaan sellaisen perustamiseen, vaan joilla kuitenkin löytyy hyvää tahtoa tehdä jotakin työväenliikkeen hyväksi. Oregon-Washington aluekomitea on laatinut mainitut säännöt sellaiseen muotoon, että silläkin, missä ei ole osastoa syystä taikka toisesta, voipi pienempikin joukko toimia ja avustaa toimintansa kautta länsivaltioiden suomalaisten työläisten äänenkannattajaa, Toveria, joka taas on osaltaan tekevä parhaansa koko maailman laajuisessa työväenliikkeessä.

Paikkakunnat, joissa jo on Toverin kannatusrenkaita perustettu, voivat myöskin tilata aluekomitealta näitä sääntöjä. Myöskin on useita pieniä paikkakuntia, missä ei ole osastoa eikä edes tällaista Toverin kannatusrengasta. Sellaisten paikkakuntain toverien velvollisuus on perustaa Toverin kannatusrengas. Metsätyöläisten sopii tämä ottaa myöskin huomioonsa.

Toverin kannatusrenkaan säännöt.

Tämä yhdistys tunnetaan Toverin Kannatusrenkaana.

1.—Tämän yhdistyksen tarkoitus on tehdä valistustyötä suomalaisten työläisten keskuudessa, levittämällä Toveria ynnä muita S. S. Järjestön hyväksymiä lehtiä ja kirjallisuutta sekä muuten toimia työläisten tietoiseksi saattamiseksi.

2.—Renkaita voidaan perustaa kaikille sellaisille paikkakunnille, missä ei ole S. S. Järjestöön kuuluvaa osastoa.

3.—Renkaan jäsenyyteen ovat kelvolliset pääsemään kaikki ne henkilöt, jotka periaatetellisesti hyväksyvät Toverin kannan ja yleensä tunnustavat tarpeelliseksi sosialistisen valistustyön, hyväksyvät työläisten taloudellisen ja poliittisen toiminnan välttämättömyyden luokkataistelussa, eivätkä toimi millään tavalla työväen järjestymistä vastaan, jonka tarkotuksena on vapauttaa työläiset kapitalistisen järjestelmän orjuudesta.

4.—Toverin Kannatusrenkaan voi perustaa itsekullakin paikkakunnalla, jos vähintäin 5 henkilöä kokoontuu ja jotka hyväksyvät ylläsanotut periaatteet, samalla on heillä oikeus kääntyä aluekomitean puoleen pyynnöllä, saada säännöt tai muuta toiminnalle hyödyllistä avustusta.

5.—Säännöllisesti toimiakseen, tulee mainittujen yhdistysten pitää kokouksiaan vähintäin kerran kuukaudessa eli niin usein kuin on toiminnalle tarpeellista. Kokouksessa tulee olla puheenjohtaja ja pöytäkirjuri, ynnä muut toimihenkilöt mitkä toiminnalle ovat välttämättömiä. Jäsenistöllä olkoon oikeus päättää millä tavalla he kustantavat yhdistyksen juoksevat menot, joko jäsenmaksuilla tai iltamien pidolla.

6.—Renkaan tulee valita keskuudestaan sanomalehti- ja kirjallisuusasiamiehet, jotka ovat vastuunalaiset renkaalle, jonka tulee olla takaajana kustannusyhtiöille asiamiesten toimista.

7.—Rengas voi pitää iltamia Toverin ja toisten S. S. Järjestön lehtien hyväksi ja alueen agitatsionikassaan. Renkaalla olkoon oikeus saada järjestön ja alueen puhujia liikkumaan paikkakunnalla niin usein kuin se on mahdollista, puhujain matkajärjestelyn ja muiden vaikeuksien takia.

8.—Itsekunkin paikkakunnan rengas laatikoon olosuhteisiin soveltuvat toimintasäännöt. Nämä säännöt olkoon yleisenä toimintaohjeena.

9.—Silloin kuin rengas lakkauttaa toimintansa, antakoon se kirjallisen selityksen lakkauttamisen syistä aluetoimikunnalle, ja jos on omaisuutta, niin määrättäköön se sosialistisen valistustyön hyväksi, joko aluetoimikunnan tai S. S. Järjestön kautta käytettäväksi.

Oregon-Washington Aluetoimikunta.
719 Montana Ave., Portland, Ore.

VILJELTYÄ TAI VILJELEMÄTÖNTÄ

maata kanainkasvattamista varten sekä avustusta alkaessa.

TOLEDO STATE BANK,
TOLEDO, WASH.

Surulla ja kaipauksella saan ilmoittaa että mieheni

Arvid Jänkälä

kuoli Portlandissa, Ore., Emmanuelin hospitaalissa tammik. 24 p., 1921. Hän oli syntynyt Rovaniemellä, O. l., kesäk. 4 p. 1879. — Lähinnä kaipaamaan häntä jäin minä hänen vaimonsa kahden lapsen kanssa, sekä iäkäs äiti ja veli Suomessa, ynnä sukulais- ja tuttavapiiri, joten täten tiedoksi annan.

LINA JÄNKÄLÄ
(o. s. Rajala)

Haluan lausua sydämelliset kiitokseni kaikille niille, jotka olivat saattamassa vainajaa viimeiseen lepoon. Kiitos veljeysseuran jäsenille kaikesta avustuksesta sekä tov. Kähköselle pitämästään puheesta.

LINA JÄNKÄLÄ JA LAPSET IRJA JA VILJO.

Uudista tilauksesi ajoissa, ettei keskeytystä lehden lähettämisessä tapahdu.

TOIMITTAJA HALUTAAN

Toverissa saapi aputoimittaja paikan jätettyään hakemuksen ja todisteet pätevyydestään kuluvan helmikuun 26 päivään mennessä.

Hakijalta vaaditaan: virheetöntä suomenkielen käyttötaitoa ja kykyä kääntää englanninkielestä suomenkielelle, olla kuulunut vähintäin yhden vuoden suomalaiseen sosialistijärjestöön, hyväksyä S. S. Järjestön nykyisen ohjelman ja periaatteet.

Palkkaa maksetaan täysin perehtyneelle sen mukaan kuin toisillekin; harjoittelijan on tyydyttävä aluksi pienemmälle palkalle.

Hakemukset lähetettävä osotteella:

TOVERIN JOHTOKUNTA,
Box 99, Astoria, Ore.

Lähtiessänne ostoksille tarkastakaa ilmotusosastoamme

VIELÄ ON SAATAVISSA

Suomen urheilija-tovereiden äänenkannattajaa, "Työväen Urheilulehteä" viime vuoden viimeistä numeroa ja tämän vuoden ensimäistä numeroa. Hinta ainoastaan 15 senttiä. Kiirehtikää hankkimaan itsellenne tämä arvokas lehti.

TOVERIN KONTTORI.

Rahaa Suomeen

VÄLITÄMME

PANKKEIHIN TAI YKSITYISILLE

Maksamme kunnes toisin ilmotamme

Smk. 29.00 Dollarilta

Postilähetyksiin nähden on voimassa lähetyksen konttoriimme saapumispäivän kurssi. Summille $1,000.00 tai yli, kannattaa kysyä kurssia sähkösanomalla.

LÄHETYSKULUT: 40c lähetyksistä alle $30; 50c lähetyks. $30—$40; 60c lähettyksistä $40—$60; 75c lähetyksistä $60—$100. —

TYÖMIES FOREIGN EXCHANGE CO.,
BOX 553, SUPERIOR, WIS.

SUOMEN TOVERILEHDET

ovat uudelleen järjestäneet tilaushintansa

Niiden hinnat dollareissa, kauttamme tilattuna, ovat seuraavat:

	12 kk.
Sosialistinen Aikakauslehti, Helsinki	3.00
Työväen Urheilulehti, Helsinki	3.00
Kuluttajain lehti	2.00
Nuori Työläinen, Helsinki	2.00
Suomen Työmies, Helsinki	12.00
Pohjan Kansa, Oulu	12.00
Vapaa Sana, aVasa	12.00
Kansan Lehti, Tampere	12.00
Työn Voima, Jyväskylä	12.00
Eteenpäin, Kotka	12.00
Kansan Työ, Viipuri	12.00
Uusi Aika, Pori	12.00
Sosialisti, Turku	12.00
aVpaa Kansa, Kuopio	12.00
Hämeen Kansa, Hämeenlinna	6.00
Vapaus, Mikkeli	6.00

HUOM.! Tilauksia ei oteta Suomen tapaa seuraten pitemmäksi ajaksi kuin vuoden 1921 loppuun. Laskekaa noin 1 kuukausi tilauksen perille meno-aikaa, eli toisin sanoen, jos otatte tilauksen tammikuun lopussa, laskekaa se alkavaksi maaliskuun 1 päivästä vuoden loppuun, siis 10 kuukauden tilaukseksi ja niin edespäin. — Ennen ilmoittamamme hinnat eivät ole enää tämän jälkeen voimassa.

TOVERIN KONTTORI.

"GETS-IT" SAIPPUAA TYÖMIEHILLE

Luutia, lattia-pyyhkeitä, puu-öljyä, harjoja, lakaisu-koneita, pullo- sekä auto-saippuaa.

Tehtailijat ja myyjät.

321 First St.
Portland, Oregon

KIINALAINEN KASVISLÄÄKÄRI LUONNON LÄÄKKEITÄ

Ei leikkauksia. Ei mitään myrkkyjä käytetä meidän erinomaisissa lääkkeissä. Valmistamme lääkkeemme Kiinalaisista juurista, kasveista, nupuista ja kuorista, suurin osa näistä ovat tuntemattom. tämän maan lääketieteelle. Lääkkeemme ovat valmistetut luonnon kasviksista, ja ovat ne voitokkaasti parantaneet vatsavikoja, päänkipuja, katarria, keuhkovikoja, reumatismia, hermovikoja, veren heikkoutta, munuaistauteja, naisten tauteja, y. m.

Kaikkia miesten ja naisten tauteja hoidetaan.

M. HEE WO CHINESE MEDICINE COMPANY
208 James St., 2nd Avenuen kulmassa
Perustettu 1903. SEATTLE, WASH

JOS OLETTE KIPEÄ

Pyytäkää VAPAA LÄÄKEKIRJA — No. 5

Siinä on yli 25 miesten ja naisten tautia selitettynä. Kuin myöskin täydellinen luettelo suomalaisista kotilääkkeistä. Mistä jokainen voi itse valita sopivan lääkkeen taudilleen, samaten myöskin lääkkeitten hinnat y. m.

Lääkkeet eivät ole patenttilääkkeitä, vaan tosisuomalaisia valmisteita, joita Suomessa on jo käytetty monta kymmenviä vuosia.

Tämän kirjan saatte vapaasti ja pitäisi sen olla jokaisessa suomalaisessa kodissa, sillä ette tiedä koska sitä tarvitsette, varokaa humbuukilääkkeitä ja humbuuki-tohtoreita.

—Lignell'in Apteekki on suurin—
—Suom. Apteekkiliike Yhdysvalloissa—

P. A. LIGNELL CO., Superior, Wis.

LIIKKEENHOITAJAN PAIKKA AVOINNA

Pacific Development Societyn liikkeenhoitajan toimi julistetaan täten hakukelpoisten haettavaksi. Hakijalta vaaditaan paitsi suomenkielen taitoa tyydyttävä englanninkielen taito puheessa ja kirjotuksessa, kirjanpitotaito sekä kokemusta liikealalla, etenkin kirjapainoalalla, sekä luotettava 5000 dollarin takaus. Toimeen valitaan ainoastaan sellainen hakija, joka on kuulunut Amerikan Suomalaiseen Sosialistijärjestöön vähintäin yhden vuoden ennen toimeen astumista, omaa suomalaisen itsenäisen järjestön periaatteet ja alistuu noudattamaan järjestön päätöksiä. Hakemukset palkkavaatimuksineen on jätettävä Pacific Development Societyn johtokunnalle ennen maalisk. 2 päivää, 1921, osotteella: Box 99, Astoria, Ore.

PACIFIC DEVELOPMENT SOCIETY

Jacob Kuivala, puheenjohtaja.
Julius Hyrskymurto, kirjuri.

Räätälien Union Paja

Miesten pukuja tehdään tilausten mukaan. Hinnat $47.50 ja ylös.
111 New Montgomery St.
(Lähellä Mission katua)
San Francisco, Calif.

CUSTOM TAILORS UNION LABEL 6136001

H. SLIKERMAN
ASIANAJAJA JA LAKIMIES
Pacific Bldg. Room 909
San Francisco, Calif.

VALOKUVIA

Kauniita, selviä valokuvia valmistetaan hääkekkereistä, perhejoukkueista, naisista, miehistä, lapsista ja kaikista. Erikoinen huomio annetaan suomalaisille kundeille.
THE JOHNSON PHOTO STUDIO,
1028 Market St., San Francisco, Cal.

SUOMALAISILLE hyvin tunnettu
VALOKUVAAJA
H. T. Motoyoshi
2009½ Fillmore St.
SAN FRANCISCO, CAL.

John Arnell, omistaja. Puhelin Garfield 1082

Suomalainen Hotelli
Hotel Comfort
744 Howard St.
Bet. Third & Fourth
KUUMA JA KYLMÄ VESI
San Francisco, California.

UUSI SAUNA

on avoinna naisille ja miehille tiist., kesk., forst., perjant. ja lauantaisin klo 2:sta 11:sta ip. Toivon tapaavani kaikki vanhat sekä uudet kylpyvieraat. — 17 ja Market Streets. — 4032—17 Street, San Francisco, Calif.

M. A. Finnilä, omistaja.

SAMASSA RAKENNUKSESSA

HIEROJA CHIROPRACTOR

suosittelee palvelustaan yleisölle. Monivuotinen kokemus Suomessa ja tämän maan parhaimmissa luonnonparantoloissa. — Tarkastus vapaa.

A. ADAMS

SUOMALAINEN PARTURITUPA

Parrat pois ja hiukset muotiin, on minun motto. Sulkeudun suosioonne.

C. CARLSON

SUOMALAINEN HOTELLI

HOTEL MINNESOTA. — Pallohaali ja parturiliike. Kaikki samassa rakennuksessa. — Tupakkaa ja virvokkeita saatavana.
761—761A Howard St. Bet. 3rd and 4th Sts.
J. HILL, omistaja. Puhelin: Kearney 2742. San Francisco, Calif.

Puhelin: Kearny 2114
CALIFORNIAN SUOMALAINEN LAKIMIES
ONNI A. WUOLLE,
Attorney and Counselor at Law
582 Market Street,
609—610 Hobart Bldg. San Francisco, Cal.